

## Thermostatisches Heizkörperventil



ETRV-M28 / ETRV-M30

## Kurzer Leitfaden



Siehe. 1.2  
Erscheinungsdatum: X 2024  
Software: v4.2

**Produzent:**  
Engo Controls sp z o.o. sp. k.  
Rolna 4  
43-262 Kobielice  
Polen

[www.engocontrols.com](http://www.engocontrols.com)

## Technische Daten

Stromversorgung	2x AA-Batterie
Kommunikation	Wireless mit ZigBee-kompatiblen Controllern (868 MHz + ZigBee)
Gewindegröße	M30 x 1,5 / M28 x 1,5
IP Schutzklassse	IP30
Abmessung [mm]	Ø50 x 81

## Einführung

Der kabellose Ventilkopf wird für die Steuerung der Heizkörperheizung verwendet. Er ist ein hervorragender Ersatz für den traditionellen manuellen Thermostatventilkopf. Für eine ordnungsgemäße Funktion ist die Kopplung mit einem Master-Regler erforderlich. Es können bis zu 6 Köpfe mit einem Steuergerät im selben Raum gekoppelt werden. Auf der Grundlage der erfassten Daten moduliert das Steuergerät die Öffnung des Kopfes. Die vom Steuergerät gemessene Temperatur gewährleistet eine gleichmäßige Beheizung des gesamten Innenraums. Der Kopf verfügt über eine automatische Kalibrierungsfunktion. Mit Hilfe eines Internet-Gateways ist es möglich, das Set (Kopf + Regler) über die ENGO Smart-Anwendung zu steuern.

## Zusätzliche Funktionen:



Funktion „Fenster öffnen“  
(Belüftung des Raumes)

Die Haupteinheit schließt automatisch den Durchfluss zum Heizkörper, wenn ein plötzlicher Temperaturabfall festgestellt wird, der anzeigen, dass ein Fenster geöffnet wurde. Nach 15 Minuten stellt das System selbstständig die normale Heizungsregelung wieder her.



Wenn der ETRV-Kopf geschlossen ist, wird der Frostschutz automatisch aktiviert. Wenn der Temperatursensor im Kopf einen Temperaturabfall unter 5°C feststellt, öffnet sich der Kopf, um den Heizkörper mit Wärme zu versorgen und ein Einfrieren zu verhindern.

## Produktkonformität

Dieses Produkt entspricht den folgenden EU-Richtlinien:  
2014/53/EU i 2011/65/EU.

## Informationen zur Sicherheit:

Verwenden Sie das Gerät in Übereinstimmung mit den nationalen und EU-Vorschriften. Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß und halten Sie es in einem trockenen Zustand. Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Die Installation muss von einer qualifizierten Person in Übereinstimmung mit den nationalen und EU-Vorschriften durchgeführt werden.

## Einbau:

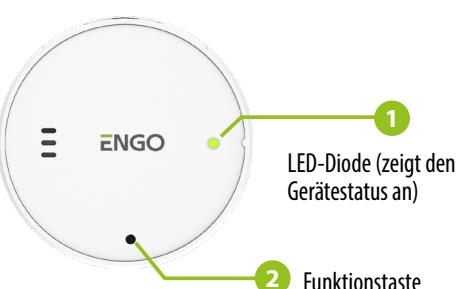
Die Installation muss von einer qualifizierten Person mit entsprechenden elektrotechnischen Qualifikationen in Übereinstimmung mit den im jeweiligen Land und in der EU geltenden Normen und Vorschriften durchgeführt werden. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für die Nichteinhaltung der Anweisungen.



## WARNUNG:

Für die gesamte Anlage können zusätzliche Schutzanforderungen bestehen, für die der Installateur verantwortlich ist (z. B. Einbau eines zusätzlichen Differenzdruck-Überströmventils).

## Benutzeroberfläche



LED-Diode (zeigt den Gerätestatus an)

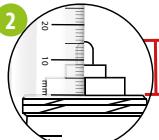
Funktionstaste

## Kompatibilität mit Heizkörperventilen

**BITTE BEACHTEN SIE:** Bei Abweichungen in den Abmessungen wenden Sie sich bitte an uns oder an den Installateur, um einen Austausch der Ventile in Erwägung zu ziehen, um die Kompatibilität mit dem Ventilkopf sicherzustellen.



Messen Sie den Gewindedurchmesser.



Messen Sie die Bolzenhöhe.

Wählen Sie den Ventilkopf entsprechend der Ventilgröße: Für Die Stifthöhe sollte in der einen Gewindedurchmesser von 30mm offenen Position zwischen (M30) oder 28mm (M28). 10-15 mm liegen.

## Einbau des Heizkörperkopfes



Entfernen Sie die Abdeckung wie in der Abbildung gezeigt.



Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ein.



Die LED zeigt die Softwareversion an (z. B. Warten Sie, bis die LED-Leuchte dauerhaft grün leuchtet).



Bringen Sie die Abdeckung wie in der Abbildung gezeigt wieder an.



Schrauben Sie den Ventilkopf auf das Heizkörperventil.

## Die Installation an einem Danfoss RA-Ventil

Bei der Montage des Ventilkopfes auf ein Danfoss RA-Ventil (siehe nebenstehende Abbildung) muss ein M30-Gewindeadapter verwendet werden.



Um den Anpassungsprozess zu starten, drücken Sie die Taste einmal oder warten Sie 3 Minuten, dann beginnt die Anpassung automatisch. Wenn die Anpassung korrekt ist, schaltet sich die LED aus.

## INFORMATIONEN:

Bei der Installation des Ventilkopfes auf einem Danfoss RA-Ventil, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.



## ACHTUNG!

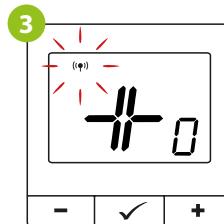
Wenn ein Anpassungsfehler beim Ventileinsatz auftritt, blinkt die LED alle 3 Sekunden abwechselnd grün/rot. Prüfen Sie, ob der Ventileinsatz richtig montiert ist. Sie können die Adaption sofort wiederholen, indem Sie die Taste einmal drücken.

## Synchronisation mit dem Kopf

Ein Internet-Gateway ist nicht zwingend erforderlich, um den Thermostat mit dem Kopf zu synchronisieren. Stellen Sie sicher, dass der Kopf installiert und an den Ventileinsatz angepasst ist (siehe Handbuch des Kopfes). Wenn der Thermostat an eine drahtlose Steuereinheit oder ein Relaismodul angeschlossen ist, kann die Synchronisierung mit dem Kopf nicht aktiviert werden.



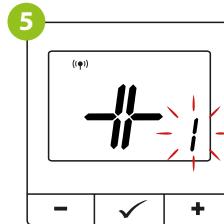
Nach erfolgreichem Anpassungsprozess halten Sie die Kopftaste 3 Sekunden lang gedrückt. Die LED beginnt blau zu blinken.



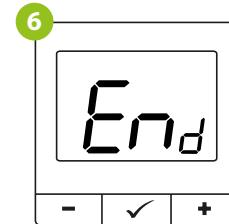
Halten Sie gleichzeitig die Tasten - und + am Thermostat gedrückt, bis die Funktion „SY“ erscheint.



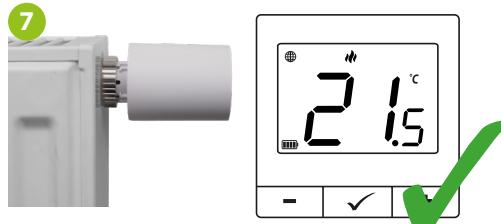
Lassen Sie die Tasten los, die SYNC-Funktion wird aktiviert (Synchronisation mit dem Kopf).



Nach erfolgreicher Synchronisation leuchtet die LED-Diode 10 Sekunden lang blau.



Der Thermostat zeigt an, wie viele Köpfe synchronisiert sind.



Nach erfolgreicher Synchronisierung wird die Meldung „END“ angezeigt.



### ACHTUNG!

Die Synchronisierung sollte für jeden Kopf separat durchgeführt werden. Ein Thermostat kann bis zu 6 Köpfe in einem Raum steuern.

Die Geräte sind synchronisiert und einsatzbereit.

## LED-Diodenanzeigen - Erklärung

<b>LED-Diode blinkt ein paar Mal grün, dann rot</b> ● ● ● ● ● ●	Einschalten der Stromversorgung (Einlegen der Batterie in den Kopf) - die LED zeigt die Softwareversion an (z.z. B. v3.5 blinkt 3x grün und 5x rot).
<b>LED-Diode blinkt langsam auf grün</b> ● ● ...	Nach dem Einlegen der Batterien und der Anzeige der Softwareversion öffnet sich der Kopf -
<b>LED-Diode leuchtet grün</b> ●	Der Kopf ist geöffnet und für die Adaption mit einem Ventileinsatz vorbereitet.
<b>LED-Diode blinkt schnell auf grün</b> ● ● ● ● ● ...	Adaption des Kopfes mit einem Ventileinsatz.
<b>LED-Diode blinkt langsam auf rot</b> ● ● ● 10x	Der Kopf ist mit einem Ventileinsatz adaptiert, aber nicht mit dem Thermostat gekoppelt. Nach dem Drücken der Taste 1x blinkt die LED langsam 10x rot.
<b>LED-Diode blinkt langsam auf blau</b> ● ● ● ...	Der Kopf ist im Synchronisationsmodus mit dem Regler. Um in den Kopplungsmodus zwischen Kopf und Regler zu gelangen, halten Sie die Taste gedrückt, bis die LED blau zu blinken beginnt, und lassen Sie dann die Taste los.
<b>LED-Diode leuchtet blau</b> ● 10 sekunden	Nach der Synchronisierung des Kopfes mit dem Regler leuchtet die LED im Kopf für 10 Sekunden.
<b>LED-Diode leuchtet grün</b> ● 3 sekunden	Wenn Sie den Öffnungs-/Schließstatus des mit dem Regler gekoppelten Kopfes überprüfen möchten. Nach einmaligem Drücken der Taste - wenn der Kopf offen ist, leuchtet die LED 3 Sekunden lang grün.
<b>LED-Diode leuchtet rot</b> ● 3 sekunden	Wenn Sie den Öffnungs-/Schließstatus des mit dem Regler gekoppelten Kopfes überprüfen wollen. Nach einmaligem Drücken der Taste - wenn der Kopf geschlossen ist, leuchtet die LED 3 Sekunden lang rot auf.
<b>LED-Diode blinkt schnell rot</b> ● ● ● ● ● ...	Nachdem Sie die Taste 10 Sekunden lang gedrückt haben, blinkt die LED rot, dann lassen Sie die Taste los. Der Kopf wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt und die Verbindung mit dem Regler wird trennen. Nach dem Werksreset startet der Kopf neu, zeigt die Softwareversion an und ist für die Adaption mit dem Ventileinsatz vorbereitet.
<b>LED-Diode blinkt 2x alle 10 sekunden blau</b> ● ● ... 10 sec... ● ● ...	Der Kopf hat die Kommunikation mit dem Regler verloren. Wenn der Kopf kein Signal vom Regler empfängt, blinkt er 7 Tage lang blau und schaltet sich dann aus. Wenn der Kopf ein Signal vom Regler empfängt, kehrt er zum Normalbetrieb zurück und das blaue Blinken hört auf.
<b>LED-Diode blinkt 3x alle 10 Sekunden rot</b> ● ● ... 10 sec... ● ● ...	Die Batterien sind fast leer - sie müssen ausgetauscht werden.
<b>LED-Diode blinkt alle 3 Sekunden abwechselnd auf grün/rot</b> ● ● ... 3 sec... ● ● ...	Anpassungsfehler mit Ventileinsatz, nach korrekter Montage des Kopfes auf dem Ventileinsatz kann die Anpassung durch einmaliges Anklicken der Taste sofort wiederholt werden.
<b>LED-Diode blinkt abwechselnd grün/rot/blau</b> ● ● ...	Ein Hardware-Fehler.
<b>LED-Diode blinkt rosa</b> ● ● ...	Software-Update läuft.

## Werksreset

Um den Kopf auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, halten Sie die Taste gedrückt, bis die LED rot blinkt, und lassen Sie dann die Taste los. Der Kopf wird neu gestartet, die Werkseinstellungen werden wiederhergestellt und die Verbindung mit dem Regler wird getrennt. Der Kopf muss mit dem Ventileinsatz neu angepasst werden.

